



# D'Fechtn

BRAUCHTUM LEBT BRAUCHTUM



40 JAHRE  
SCHWERTTANZGRUPPE  
BÖCKSTEIN



SCHWERTTANZGRUPPE BÖCKSTEIN 2017



D'ECHTN 2007

# Vorwort

ALEXANDER NEUSTIFTER  
OBMANN DER SCHWERTTANZGRUPPE  
BÖCKSTEIN



## Liebe Freunde der Schwerttanzgruppe!

Heuer ist es wieder einmal soweit. Um unser Brauchtum hochzuhalten und unser Jubiläumsjahr 2018 einzuläuten, werden wir am 6. Dezember 2017 nach alter Tradition in Bockstein mit unserer Pass wieder unterwegs sein.

Der heute fast 60 Jahre alte Kopf von der damaligen „Neustifter-Pass“ hat uns inspiriert in die Fußstapfen der „Alten“ zu treten. Dieser Krampuskopf befindet sich durch die Erbfolge heute im Besitz des Schwerttanzobmannes und ist natürlich auch mit dabei.

Der Auftritt der Krampuspass „D'Echtn“ ist kein klassischer Besuch einer Pass, sondern ein kurzes Schauspiel, indem jeder Krampus seinen Text und seine Aufgabe zu erfüllen hat, verkörpert er doch eine der sieben Todsünden: Hochmut, Geiz, Wollust, Zorn, Völlerei, Neid und Faulheit. Warum es für sieben Todsünden nur sechs

Krampusse gibt, will hier nicht verraten sein. Wer „D'Echtn“ erlebt, erfährt es. Überbracht wird als Geschenk das Licht und es wird auch wortwörtlich „Die Rute ins Feuer gestellt“!

Ein Barbarazweig als Symbol für das Leben und die Verbundenheit der Pass und der Schwerttanzgruppe Bockstein bleibt im Haus zurück.

Mit herzlichem „Glück auf“  
e.h. Obmann Alexander Neustifter



1. Aufführung des Schwerttanzes vor dem Salzstadl im Jahr 1979

# Vorwort

KRAMPUS UND PERCHTENREFERENT  
DES LANDESVERBANDES DER SALZBURGER  
HEIMATVEREINIGUNGEN



## Liebe Brauchtumsfreunde!

Es ist für uns eine besondere Freude, dass ihr euch neben der wunderschönen Tradition der jährlichen Aufführung des Bocksteiner Schwerttanzes auch heuer wieder dem Nikolaus- und Krampusbrauchtum, welcher ja gerade im Gasteinertal sehr bodenständige Bedeutung hat, angenommen habt.

Gerade in der heutigen Zeit ist es sehr wichtig, dass sich Brauchtumsbewusste Vereine, wie die Schwerttanzgruppe Bockstein, sich diesem Brauch annehmen und in auch in der richtigen Form ausführen, wie z. B. die wichtige Aufgabe der Hausbesuche, die für unsere Familien und besonders für die Kinder von großer Bedeutung ist. Die Einhaltung der Zeit dieses Brauches und auch die richtige Ausrüstung ist gerade in der heutigen Zeit von großer Wichtigkeit. So hat sich die Schwerttanzgruppe Bockstein die Aufgabe gestellt die Masken nach alten Vorlagen nachzuschneiden und so wieder die alte Tradition in

unserem Land weiter leben zu lassen und erleben zu können. Eure Tradition und das damit verbundene Brauchtum ist beispielgebend für unser Land. Ich wünsche dir lieber Obmann Alexander Neustifter und dem Schnitzer Reindl Robert, dass euer Verein auch in Zukunft ein unverzichtbarer Teil des Salzburger Brauchtumswesens bleibt. Die Kameradschaft und euer Zusammenhalt möge euch weiterhin treue Begleiter sein.

Ich wünsche der Schwerttanzgruppe alles Gute und möge euch das Bewusstsein des Brauches zur Aufführung des Bocksteiner Schwerttanzes und des Nikolaus- und Krampusbrauches immer begleiten.

Euer Krampus- und Perchtenreferent  
Hans Strobl

# Vorwort

GERHARD STEINBAUER  
BÜRGERMEISTER DER GEMEINDE  
BAD GASTEIN



## Liebe Bad Gasteinerinnen und Bad Gasteiner!

Alljährlich am ersten Sonntag im September aufgeführt, ist der Schwerttanz wesentlicher Bestandteil der Gasteiner Volkskultur und einer der Höhepunkte des Brauchtumsjahres.

In einer beeindruckenden Aufführung vor einer ebenso beeindruckenden historischen Kulisse in der Montansiedlung Altböckstein erinnern die Bocksteiner Schwerttänzer an die mehrere Jahrhunderte währende Zeit des Bergbaus in Gastein.

Ein ebenfalls nicht aus dem Gasteinertal wegzudenkender Brauch ist der Krampuslauf am 5. und 6. Dezember jeden Jahres.

Im Jahr 2007 ist die Schwerttanzgruppe Bockstein erstmals auch in diesem Bereich des Gasteiner Brauchtums tätig geworden. Es freut mich, dass wir 10 Jahre nach

dieser Premiere die „Schwerttanzpass“ heuer wieder zu sehen bekommen und wünsche „a guats Gehn!“

**Im kommenden Jahr wird im Rahmen des 20. Österreichischen Berg-, Knappen-, und Hütten- tages der Bocksteiner Schwerttanz zu 40. Mal aufgeführt. Zu diesem großen Fest vom 31.08. bis 02.09.2018 darf ich Sie jetzt schon recht herzlich einladen und freue mich auf die 40. Auf- führung des Bocksteiner Schwerttanzes.**

Ihr Bürgermeister  
Gerhard Steinbauer



DIE PHILOSOPHIE DES SCHNITZERS

DAS BESTE GEGEBEN.

WIEDERAUFFLACKERN DER ALTEN BESESSENHEIT.

DER VERSUCH, NACHZUAHMEN MIT EIGENEM WILLEN.

REINDL ROBERT E.H.

1979



*D'Fechtn*



... S'LIACHT  
IN DI FINSTERNIS,  
DES BRINGAN MIA.



D'HEILIGN 2007

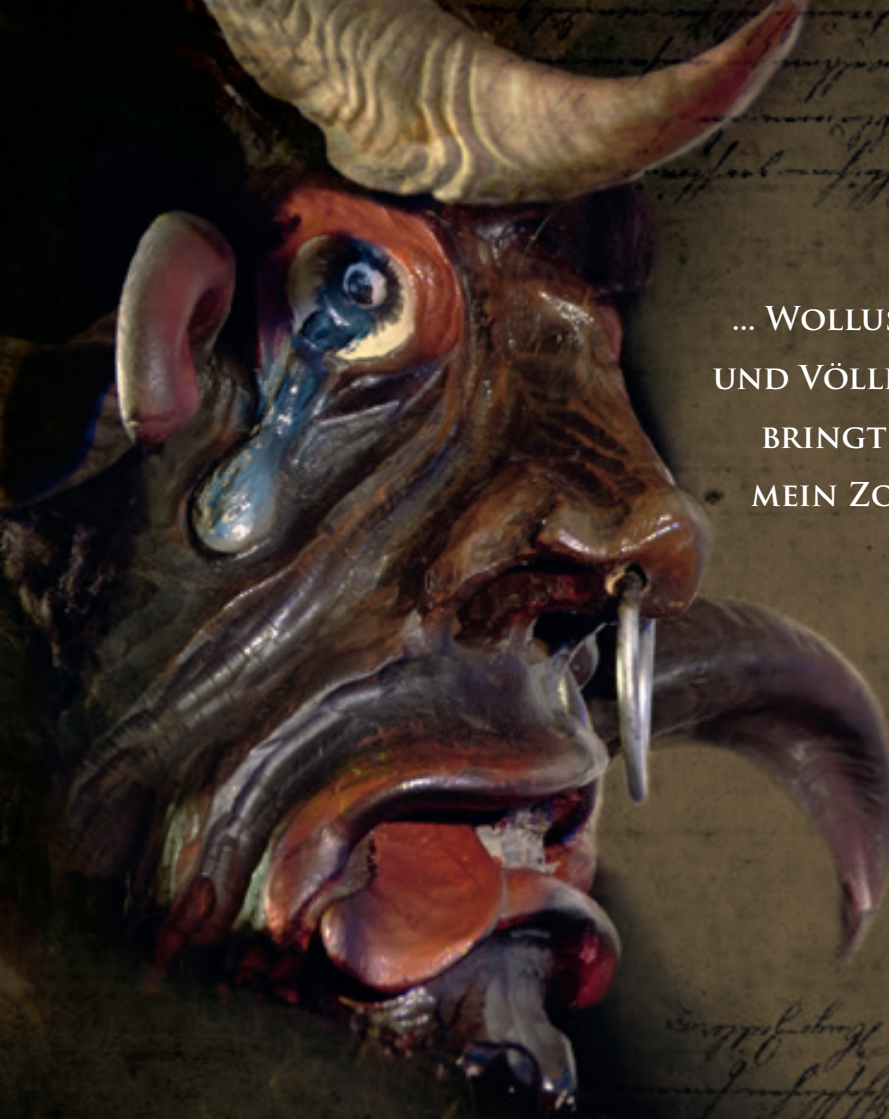


...FIA  
FAULHEIT  
UND FEIGHEIT  
BIN'S I DA KNECHT.

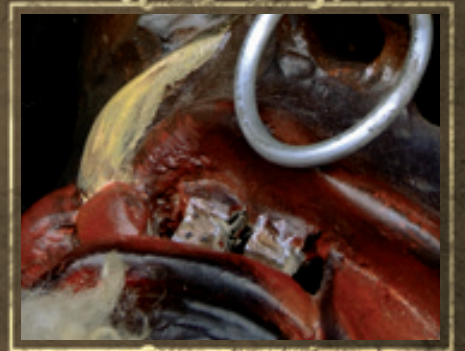


... GEIZ UND  
HÄBGIER MIASST'S  
ES MA BIASSN!





... WOLLUST  
UND VÖLLEREI  
BRINGT EICH  
MEIN ZORN.





... FIA WUT UND RACHSUCHT  
WERD'S MA ÅBBIT LEISTEN.



... NEID UND MISSGUNST ZIANT MI.

... EITELKEIT  
UND STOIZ  
STRÄF I.



# Die Schwerttanzgruppe

IM JAHR 2017

## **Der Vorstand:**

Alexander Neustifter, Andreas Kandler, Thomas Knoll, Armin Kerschbaumer, Josef Moser, Georg Rathgeb, Markus Selinger

## **Weitere Mitglieder:**

Robert Reindl, Ernst Weimann, Ludwig Regar, Markus Gasser, Gottfried Stingl, Uwe Rathgeb, Josef Rathgeb, Markus Loipold, Michael Rathgeb, Benjamin Stöckl, Markus Steinbauer, Hannes Horn, Walter Oberleitner, Manuel Oberleitner, Mario Neustifter, Lukas Althuber, Daniel Hartlieb

## **Markedenterinnen:**

Anna Gschwandtner, Silvia Steinbauer, Bianca Oberleitner

## **D'Echtn 2017**

Nikolaus: Josef Wutscher, Engerl: Andreas Kandler, Kerbler: Michael Rathgeb

Krapfusse: Alexander Neustifter, Georg Rathgeb, Markus Gasser, Uwe Rathgeb, Markus Selinger, Volker Gugganig, Heinz Höll





# Einladung



## 20. ÖSTERREICHISCHER BERG-, KNAPPEN- UND HÜTTENTAG

**40 Jahre Schwerttanzgruppe Bockstein**

31. AUGUST – 2. SEPTEMBER 2018

WIR SEH'N UNS IN BÖCKSTEIN ... GLÜCK AUF!

**Gerhard Steinbauer**

BÜRGERMEISTER



**Alexander Neustifter**

OBMANN